



## **Dichiarazione sulla protezione dei dati**

Benvenuti nel sito web del nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica. La seguente Dichiarazione sulla protezione dei dati si applica all'utilizzo del nostro sito web e dei servizi offerti sullo stesso, se non diversamente concordato in un contratto specifico. La presente Dichiarazione sulla protezione dei dati presenta informazioni sulla raccolta dei dati personali durante la visita di questo sito web. Utilizzando questo sito web, l'utente accetta la presente Dichiarazione sulla protezione dei dati.

Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica attribuisce grande importanza alla protezione dei dati. In virtù degli obblighi di legge a cui è sottoposto (segreto medico ai sensi dell'art. 321 CP, della legge sulla protezione dei dati e di altri atti legislativi federali e cantonali), i dati godono già di un elevato livello di protezione giuridica. I dati personali sono raccolti e trattati nel rispetto delle vigenti leggi e prescrizioni in materia di protezione dei dati.

**In linea di principio il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica offre i suoi servizi solo in Svizzera e si rivolge esclusivamente a persone domiciliate in Svizzera.**

### **Raccolta di dati e informazioni generali**

Ogni volta che un interessato o un sistema automatizzato accede al sito web, vengono raccolti una serie di dati e informazioni generali. Questi dati e informazioni generali vengono memorizzati nei file di log del server. La raccolta può riguardare 1) il tipo di browser e la versione utilizzata, 2) il sistema operativo utilizzato dal sistema che effettua l'accesso al nostro sito web, 3) il sito web da cui il sistema che effettua l'accesso arriva al nostro sito web (il cosiddetto «referrer»), 4) i siti secondari visitati dal sistema che effettua l'accesso al nostro sito web, 5) la data e l'ora dell'accesso al sito web, 6) l'indirizzo di protocollo Internet (indirizzo IP), 7) il fornitore di servizi Internet del sistema che effettua l'accesso e 8) altri dati e informazioni simili che servono a prevenire i pericoli in caso di attacchi alla nostra infrastruttura informatica.

Questi dati e informazioni sono necessari per 1) fare in modo che i contenuti del nostro sito web vengano visualizzati correttamente, 2) ottimizzare i contenuti del nostro sito web, 3) garantire il funzionamento continuo della nostra infrastruttura informatica e della tecnologia del nostro sito web e 4) in caso di attacco informatico, per fornire le informazioni necessarie alle autorità penali. Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica inoltre può valutare tali dati e informazioni sia per finalità statistiche, sia per aumentare la protezione e la sicurezza dei dati della propria infrastruttura informatica. I dati e le informazioni così raccolti saranno trattati solo per le finalità appena menzionate e memorizzati separatamente da tutti i dati personali forniti dall'interessato.

### **Link ad altri siti web**

Questo sito web può contenere link a siti web di altri fornitori. Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica non ha alcuna influenza su questi siti web e sui contenuti, le offerte o la disponibilità degli stessi, né sulle dichiarazioni e le disposizioni in materia di protezione dei dati applicabili a tali siti, e pertanto declina ogni responsabilità.

## **Cookie e altre offerte di servizi**

Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica può utilizzare cookie sul suo sito web per essere in grado di fornire il miglior servizio possibile e informazioni specifiche. Ogni cookie contiene un cosiddetto «cookie ID», un identificativo univoco del cookie che associa i siti web e i server a un browser Internet concreto. Grazie a questo cookie ID univoco è possibile riconoscere e identificare uno specifico browser Internet. Lo scopo del riconoscimento è fornire ai visitatori di questo sito web un'esperienza utente ottimale e migliorare la configurazione del sito.

Tali informazioni sull'utilizzo del sito web (compreso l'indirizzo IP dell'utente) possono essere trasmesse a server situati all'estero e lì memorizzate, ad esempio nel caso di Google Analytics. Google Analytics utilizza queste informazioni, ad esempio, per compilare report sulle attività dei visitatori sul sito web. In taluni casi, inoltre, Google trasferirà questi dati a terzi, qualora la legge lo richieda o i terzi in questione trattino questi dati per conto di Google. Google, così come altri fornitori di cookie, ha una propria dichiarazione e proprie disposizioni sulla protezione dei dati. L'utilizzo e il trattamento dei dati memorizzati tramite i cookie da parte di società terze come Google esulano dalla responsabilità dello Ambulatorio di nutrizione e dietetica, che declina pertanto ogni responsabilità.

Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica può utilizzare altri servizi di terzi per integrare i loro contenuti e servizi, come ad esempio video o articoli, nel sito web. Tale integrazione presuppone sempre che questi fornitori terzi possano raccogliere e trattare l'indirizzo IP e altre informazioni dei visitatori di questo sito web.

Tramite le impostazioni del browser è possibile bloccare l'uso dei cookie, richiedere un avviso prima dell'attivazione di un cookie o cancellare i cookie in un secondo momento. Si rammenta che in caso di blocco o cancellazione successiva dei cookie questo sito web potrebbe non essere completamente disponibile o la sua visualizzazione potrebbe essere compromessa.

## **Social media / Social network**

Su questo sito web possono essere inseriti dei pulsanti («plug-in dei social media») che stabiliscono una connessione con i server dei social network (Facebook, Twitter, Instagram ecc.). Cliccando su uno di questi pulsanti l'utente acconsente al trasferimento di determinati dati come l'indirizzo IP, la visita del sito web, ecc. anche al gestore del social network in questione. I dati sono trasferiti senza l'intervento dello Ambulatorio di nutrizione e dietetica. Al trasferimento si applicano le dichiarazioni e le disposizioni sulla protezione dei dati del rispettivo social network.

## **Newsletter**

Tramite il nostro sito web è possibile iscriversi alla nostra newsletter. I dati così forniti allo Ambulatorio di nutrizione e dietetica, in particolare l'indirizzo e-mail e il nome, possono essere utilizzati per l'invio periodico della nostra newsletter. L'invio è effettuato direttamente dallo Ambulatorio di nutrizione e dietetica o da una società specializzata in questo settore. L'iscrizione alla newsletter può essere annullata in qualsiasi momento (tramite il link contenuto nella newsletter o sul sito web). In alternativa si può richiedere l'annullamento dell'iscrizione alla newsletter via e-mail o utilizzando i dati di contatto indicati nell'impressum.

Le newsletter dello Ambulatorio di nutrizione e dietetica possono contenere i cosiddetti «pixel di tracciamento». Un pixel di tracciamento è un'immagine in miniatura inviata in formato HTML, che consente la registrazione e l'analisi dei file di log. Attraverso il pixel di tracciamento integrato nell'e-mail, il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica è in grado di identificare se e quando un'e-mail è stata aperta da un interessato e quali dei link contenuti

nell'e-mail sono stati aperti dall'interessato. Tali dati personali raccolti vengono memorizzati e valutati al fine di ottimizzare l'invio della newsletter e adeguare maggiormente i suoi contenuti agli interessi dell'interessato. Questi dati personali rimangono in possesso del nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica e, se necessario, dell'azienda incaricata dell'invio della newsletter.

### **Opzioni di contatto**

Sulla base delle disposizioni di legge («obbligo di impressum»), il sito web del nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica riporta alcuni dati che consentono un rapido contatto elettronico e una comunicazione diretta, tra cui anche un indirizzo e-mail generale. In caso di una presa di contatto tramite le opzioni di contatto presentate sul nostro sito web, i dati di contatto dell'utente e i contenuti del messaggio saranno utilizzati solo per elaborare la richiesta e rispondere alla stessa.

**Importante:** l'accesso alle informazioni e ai servizi di questo sito web avviene tramite Internet, quindi tramite una rete aperta e accessibile a tutti. Il trasferimento dei dati attraverso questo sito web o tramite mezzi di comunicazione come e-mail, SMS o WhatsApp è generalmente considerato non sicuro. Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica declina pertanto qualsiasi responsabilità.

### **Diritti degli utenti**

Nell'ambito della legge sulla protezione dei dati gli utenti godono di diversi diritti in relazione ai propri dati, in particolare dei diritti di accesso, rettifica e cancellazione (a condizione che i dati non debbano più essere conservati per motivi di legge). L'esercizio di tali diritti richiede di solito che l'utente dimostri inequivocabilmente la propria identità (ad es. tramite una copia del documento d'identità, nel caso in cui la sua identità non sia chiara o non possa essere verificata in altro modo). Per esercitare i propri diritti si prega di contattare lo Ambulatorio di nutrizione e dietetica, che resta a disposizione per ulteriori informazioni al riguardo.

### **Modifiche**

Il nostro Ambulatorio di nutrizione e dietetica può modificare la presente Dichiarazione sulla protezione dei dati in qualsiasi momento senza preavviso. Si applica la versione attuale pubblicata sul nostro sito web. Se la Dichiarazione sulla protezione dei dati è parte integrante di un contratto, in caso di un suo aggiornamento l'utente che ha stipulato il contratto sarà informato della modifica per e-mail o con altri mezzi idonei.

Autori: Health Info Net AG, Federazione dei medici svizzeri FMH, Dr. iur. Sascha D. Patak, avvocato, lo studio di avvocati Goetz & Patak, giugno 2018

La presente Dichiarazione sulla protezione dei dati è stata redatta da Health Info Net AG (HIN) e dalla FMH in collaborazione con il Dr. S. Patak, lo studio di avvocati Goetz & Patak di Küsnacht, ZH, e viene messa a disposizione dei soci della FMH e dei partecipanti HIN per l'uso gratuito (senza riconoscimento di alcun obbligo legale). La presente Dichiarazione o parti della stessa non possono essere trasmesse a terzi senza l'espressa autorizzazione degli autori.